

Projekt

UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W CHOJNICACH
z dnia 2026 r.

**w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Chojnice
dotyczących ustalenia części wydatków z budżetu Gminy Miejskiej Chojnice na rok 2027.**

Na podstawie art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 1153 i 1436), uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje z mieszkańcami Gminy Miejskiej Chojnice w sprawie planowanych do realizacji w roku 2027 wydatków z budżetu Gminy Miejskiej Chojnice do kwoty 1.500.000,00 zł w ramach projektu pod nazwą „Chojnicki Budżet Obywatelski”.

2. Konsultacje, o których mowa w ust. 1, zwane są dalej jako „Chojnicki Budżet Obywatelski”.

§ 2. Zasady i tryb przeprowadzenia Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2027 oraz wymagania, jakie powinien spełniać projekt budżetu obywatelskiego, w tym:

- 1) wymogi formalne, jakim powinny odpowiadać zgłaszane projekty;
 - 2) wymaganą liczbę podpisów mieszkańców popierających projekt;
 - 3) zasady oceny zgłoszonych projektów co do ich zgodności z prawem, wykonalności technicznej, spełniania przez nie wymogów formalnych oraz tryb odwołania od decyzji o niedopuszczeniu projektu do głosowania;
 - 4) zasady przeprowadzania głosowania, ustalania wyników i podawania ich do publicznej wiadomości;
- określa „Regulamin Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego”, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnice.

§ 4. Traci moc Uchwała Nr VII/91/24 Rady Miejskiej w Chojnicach z dnia 16 grudnia 2024 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Chojnice dotyczących ustalenia części wydatków z budżetu Gminy Miejskiej Chojnice na rok 2026 (t.j. Dz. Urz. Woj. Pom. z 2025 r. poz. 3742).

§ 5. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

Przewodniczący
Rady Miejskiej

Maciej Bonna

Regulamin Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego

Rozdział 1. Postanowienia ogólne

§ 1. 1. Konsultacje społeczne w sprawie budżetu obywatelskiego jako części wydatków z budżetu Gminy Miejskiej Chojnice określone są jako „Chojnicki Budżet Obywatelski 2027”.

2. Chojnicki Budżet Obywatelski pełni w pierwszej kolejności funkcję partycypacyjną (włącza bezpośrednio obywateli w proces decyzyjny odnośnie wydatkowania części środków budżetu miasta) oraz edukacyjną.

3. Pula środków zaproponowana na realizację zadań w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego wyniesie łącznie nie więcej niż 1.500.000,00 złotych.

4. W ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego mogą być proponowane wydatki o charakterze ogólnomiejskim (dotyczące całego miasta).

5. Harmonogram czynności w ramach budżetu obywatelskiego wprowadzony zostanie Zarządzeniem Burmistrza Miasta Chojnice.

Rozdział 2. Zgłaszanie projektów

§ 2. 1. Propozycję projektu do zrealizowania w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego może zgłosić każdy mieszkaniec Gminy Miejskiej Chojnice, a w przypadku osób poniżej 13 roku życia trzeba uzyskać zgodę opiekuna prawnego/rodzica, której wzór stanowi załącznik nr 4 do niniejszego Regulaminu i dołączyć ją do formularza zgłoszeniowego projektu.

2. Projektodawca może zgłosić dowolną liczbę projektów.

3. Osoby składające propozycje projektów są zobowiązane do przedstawienia listy poparcia co najmniej 30 mieszkańców Gminy Miejskiej Chojnice na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu.

§ 3. 1. Zgłaszając projekt do Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego należy:

- 1) wskazać wnioskodawcę projektu;
- 2) podać kontakt do wnioskodawcy;
- 3) podać proponowaną nazwę projektu;
- 4) podać informacje na temat lokalizacji projektu;
- 5) uzasadnić, że projekt będzie spełniać zasadę ogólnodostępności oraz - o ile jest to możliwe - uniwersalnego projektowania, o którym mowa w art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami;
- 6) podać szczegółowy opis proponowanego projektu wraz z uzasadnieniem realizacji;
- 7) podać szacunkowy kosztorys projektu z wyszczególnieniem zadań i ich szacunkową wyceną;
- 8) w przypadku realizacji projektu obejmującego wykonanie obiektu na terenie nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Chojnice, lecz pozostającej we władaniu innego podmiotu wymagane jest przedłożenie zgody tego podmiotu na realizację projektu.

2. Propozycje projektów składa się:

- 1) elektronicznie za pośrednictwem platformy internetowej do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego;

2) w formie papierowej za pośrednictwem formularza stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu, który jest dostępny w biurze podawczym Urzędu Miejskiego w Chojnicach oraz można go pobrać z platformy internetowej do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego.

3. Wypełniony formularz w formie papierowej można złożyć osobiście w biurze podawczym Urzędu Miejskiego w Chojnicach lub drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice z dopiskiem na kopercie „Chojnicki Budżet Obywatelski” lub za pośrednictwem e-Doręczeń na adres: AE:PL-74619-10344-BVGCU-33.

4. Projekty mogą dotyczyć wszystkich spraw, które należą do zadań własnych gminy, których realizacja jest możliwa w ramach jednego roku budżetowego (w uzasadnionych przypadkach realizacja może być wydłużona na kolejny rok budżetowy), a koszty utrzymania zrealizowanych inwestycji nie będą niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości proponowanego zadania.

5. W przypadku zadań o charakterze inwestycyjnym lokalizacja projektu musi umożliwiać korzystanie z niej wszystkim mieszkańcom Gminy Miejskiej Chojnice. Gminie Miejskiej Chojnice musi przysługiwać tytuł prawny do nieruchomości wskazanej przez wnioskodawcę w projekcie.

6. W ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego nie mogą być zgłaszane projekty, które:

- 1) zawierają treści obraźliwe, wulgarne lub które mają charakter pomawiający, oczerniający jednostkę lub grupę ludzi;
- 2) są sprzeczne z obowiązującymi przepisami prawa, ingerują w prawa osób trzecich, w tym prawa własności;
- 3) są sprzeczne z przyjętymi strategiami lub programami Gminy Miejskiej Chojnice;
- 4) noszą znamiona pomocy publicznej.

Rozdział 3. **Weryfikacja projektów**

§ 4. 1. Oceny zgłoszonych projektów co do ich zgodności z prawem, wykonalności technicznej, spełniania przez nie wymogów formalnych dokonuje Zespół do zainicjowania i wprowadzenia budżetu obywatelskiego w mieście Chojnice powołany zarządzeniem przez Burmistrza Miasta Chojnice.

2. Zespół do zainicjowania i wprowadzenia budżetu obywatelskiego w mieście Chojnice w uzgodnieniu z Burmistrzem Miasta Chojnice, przeprowadza weryfikację zgłoszonych projektów, oceniając w szczególności:

- 1) zachowanie zasady ogólnodostępności oraz - o ile jest to możliwe - uniwersalnego projektowania, o którym mowa w art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami;
- 2) celowość i gospodarność;
- 3) zgodność z zasadami współżycia społecznego;
- 4) możliwość realizacji zadania do końca 2027 roku lub w uzasadnionym przypadku do końca 2028 roku;
- 5) możliwość realizacji zadania w kwocie nieprzekraczającej puli środków przeznaczonych na budżet obywatelski;
- 6) zgodność z obowiązującymi w mieście planami i programami, w tym w szczególności z planami zagospodarowania przestrzennego, programami branżowymi, unijnymi, przedsięwzięciami wpisanymi do Wieloletniej Prognozy Finansowej, itp.

3. W przypadku stwierdzenia braków na etapie weryfikacji formalnej Zespół do zainicjowania i wprowadzenia budżetu obywatelskiego w mieście Chojnice występuje mailowo lub telefonicznie do projektodawcy o uzupełnienie w ciągu 7 dni roboczych braków występujących w formularzu. Jeżeli pomimo wezwania, projektodawca nie usunie w terminie stwierdzonych braków oraz w przypadku, gdy projektodawca nie wskazał w formularzu adresu e-mail lub numeru telefonu, projekt pozostawia się bez rozpatrzenia.

4. Decyzję o niedopuszczeniu projektu do głosowania podejmuje Zespół do zainicjowania i wprowadzenia budżetu obywatelskiego w mieście Chojnice, zwykłą większością głosów.

5. Po weryfikacji wszystkie projekty publikowane będą niezwłocznie wraz z uzasadnieniem na platformie internetowej do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Chojnicach.

6. Projekty zostaną opublikowane w kolejności ustalonej w losowaniu. Losowanie przeprowadzi Zespół do zainicjowania i wprowadzenia budżetu obywatelskiego w mieście Chojnice w obecności co najmniej trzech członków Zespołu.

7. Szacunkowa kwota przeznaczona na jeden projekt zgłoszony przez mieszkańców jest nie większa niż maksymalna pula Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego tj. 1.500.000,00 złotych.

8. Wnioskodawcy przysługuje prawo do odwołania się od decyzji o niedopuszczeniu projektu do głosowania do Burmistrza Miasta Chojnice w terminie 10 dni od dnia publikacji zweryfikowanych projektów. Odwołanie może zostać złożone w formie pisemnej w biurze podawczym Urzędu Miejskiego w Chojnicach lub drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice z dopiskiem na kopercie „Chojnicki Budżet Obywatelski – odwołanie” lub za pośrednictwem e-Doręczeń na adres: AE:PL-74619-10344-BVGCU-33.

9. Ostateczna realizacja projektów wskazanych przez mieszkańców nastąpi po uchwaleniu Budżetu Gminy Miejskiej Chojnice na rok 2027.

Rozdział 4. Wybór projektów

§ 5. Projekty są wybierane w głosowaniu równym i bezpośrednim. Prawo głosu ma każdy mieszkaniec – osoba fizyczna, faktycznie zamieszkująca na terenie Gminy Miejskiej Chojnice.

§ 6. 1. Głosowanie przeprowadza się za pośrednictwem wypełnienia karty do głosowania:

- 1) w formie papierowej w punktach do głosowania wskazanych przez Burmistrza Miasta Chojnice;
- 2) elektronicznie poprzez platformę internetową do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego.

2. Każdy mieszkaniec może głosować tylko raz, we własnym imieniu. W celu zapewnienia jednokrotności w tym zakresie konieczne jest podanie trzech ostatnich cyfr numeru ewidencyjnego PESEL.

3. W przypadku głosowania przez platformę internetową do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego wymagane jest podanie numeru telefonu komórkowego, na który wysyłany zostanie SMS z kodem zabezpieczającym.

4. Oddanie głosu następuje poprzez wrzucenie wypełnionej karty do urny, której wzór stanowi załącznik nr 3 do niniejszego Regulaminu w punkcie do głosowania lub poprzez przesłanie wypełnionej karty do głosowania poprzez platformę internetową do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego.

5. Na karcie do głosowania należy:

- 1) podać imię i nazwisko, adres zamieszkania;
- 2) podać trzy ostatnie cyfry numeru ewidencyjnego PESEL;
- 3) podać numer telefonu komórkowego – tylko w przypadku głosowania przez platformę internetową do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego;
- 4) oświadczyć, że podane dane są prawdziwe i aktualne;
- 5) potwierdzić zapoznanie się i akceptację Regulaminu Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego;
- 6) zapoznać się i podpisać klauzulę informacyjną RODO;
- 7) w przypadku osób, które nie ukończyły 13 roku życia, rodzic/opiekun prawny osoby głosującej musi wyrazić zgodę na udział w głosowaniu;
- 8) wskazać jeden projekt, na który oddany zostanie głos zgodnie z zasadami, o których mowa w niniejszym ustępie.

6. Podczas wyboru projektów, oddany głos jest nieważny kiedy:

- 1) osoba głosująca nie wskazała żadnego projektu;

- 2) karta do głosowania została wypełniona nieczytelnie i/lub nie będzie zawierała: wymaganych danych, zgody na przetwarzanie danych osobowych, potwierdzenia znajomości regulaminu lub wymaganych podpisów;
- 3) karta do głosowania zawiera dane nieprawdziwe;
- 4) karta do głosowania została wypełniona przez osobę nieuprawnioną;
- 5) osoba poniżej 13 roku życia nie dołączyła zgody opiekuna prawnego/rodzica;
- 6) został oddany głos przez jednego mieszkańca w formie papierowej i elektronicznej na różne projekty, to głos elektroniczny będzie uznawany za ważny, a głos oddany w formie papierowej za nieważny.
7. W przypadku gdy został oddany głos przez jednego mieszkańca w formie papierowej i elektronicznej na ten sam projekt, to za ważny uznany zostanie tylko jeden głos poparcia oddany elektronicznie.
8. W przypadku gdy został oddany głos przez jednego mieszkańca w formie papierowej na kilka różnych projektów, to każdy głos jest nieważny.
9. W przypadku gdy jeden mieszkaniec oddał więcej głosów niż jeden głos w formie papierowej na ten sam projekt, za ważny uznaje się wyłącznie jeden głos.

§ 7. 1. Karty do głosowania w wersji papierowej, zostaną do systemu platformy internetowej do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego przez członków Zespołu do zainicjowania i wprowadzenia budżetu obywatelskiego w mieście Chojnice.

2. Obliczenie wyniku polega na zsumowaniu liczby ważnych głosów oddanych na każdy z projektów.
3. Z listy rankingowej w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego przekazuje się do realizacji te projekty, które uzyskały największą liczbę głosów, aż do wyczerpania puli środków finansowych przeznaczonych na wszystkie projekty w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego.
4. Zespół do zainicjowania i wprowadzenia budżetu obywatelskiego w mieście Chojnice przedkłada Burmistrzowi Miasta Chojnice listę projektów do realizacji.
5. Realizacja przedsięwzięć objętych Chojnickim Budżetem Obywatelskim nastąpi po uchwaleniu przez Radę Miejską w Chojnicach uchwały budżetowej na rok 2027.
6. Informacja o wyniku głosowania podawana jest niezwłocznie:
 - 1) w formie pisemnej Burmistrzowi Miasta Chojnice oraz radnym Rady Miejskiej w Chojnicach;
 - 2) na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Chojnicach;
 - 3) na platformie do obsługi Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego;
 - 4) w formie komunikatu prasowego do mediów.

Przewodniczący
Rady Miejskiej

Maciej Bonna



LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU ZŁOŻONEGO W RAMACH CHOJNICKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO 2027	
Tytuł projektu*:	
Krótki opis projektu*:	
<i>* Pola obowiązkowe. Tytuł i krótki opis projektu muszą być tożsame z treścią zgłoszonego projektu.</i>	
SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA PANI/PANA DANYCH OSOBOWYCH Oświadczam, że zostałam/em poinformowana/y iż: 1. Podstawą prawną Administratora do przetwarzania Twoich danych osobowych jest: a) wykonywanie zadania realizowanego w interesie publicznym zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 14 maja 2016 r. L 119/1). b) art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1465 i 1572).	
2. Informacje podstawowe dotyczące przetwarzania Twoich danych osobowych	
Administrator Danych Osobowych	Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice jest Gmina Miejska Chojnice reprezentowana przez Burmistrza Miasta Chojnice.
Inspektor Ochrony Danych	Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Urzędu, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może się Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Urzędzie w Chojnicach za pomocą adresu e-mail: iod@miastochojnice.pl
Cele przetwarzania Twoich danych osobowych	Twoje dane są przetwarzane w celu przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach.
Okres przechowywania Twoich danych osobowych	Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach, a po tym czasie przez okres w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym zgodnie przez okres przewidziany w Instrukcji kancelaryjnej.
Odbiorcy Twoich danych osobowych	Twoje dane mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Odbiorcami Twoich danych będą też podmioty współpracujące z Gminą Miejską Chojnice na podstawie zawartych umów powierzenia danych.
Twoje prawa związane z Przysługują Ci następujące prawa związane z przetwarzaniem danych	Przysługują Ci następujące prawa związane z przetwarzaniem danych przetwarzaniem danych osobowych: - prawo dostępu do Twoich danych osobowych, - prawo żądania sprostowania Twoich danych osobowych, - prawo żądania ograniczenia przetwarzania Twoich danych osobowych, - prawo żądania do usunięcia danych, - prawo do sprzeciwu. Aby skorzystać z powyższych praw, należy skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (dane kontaktowe powyżej).
Prawo wniesienia skargi	W przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu Twoich danych osobowych, przysługuje Ci także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Informacja dodatkowa	Twoje dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak uniemożliwi uczestnictwo w konsultacjach społecznych budżetu obywatelskiego.

Oświadczam, że popieram niniejszy projekt oraz zamieszkuję pod wskazanym przeze mnie adresem, co poświadczam własnoręcznym podpisem.

Lp.	Imię i nazwisko	Adres	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			

17.			
18.			
19.			
20.			
21.			
22.			
23.			
24.			
25.			
26.			
27.			
28.			
29.			
30.			



**FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY PROJEKTU
w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego na 2027 r.**

UWAGA! Formularz w formie pisemnej należy wypełnić w sposób czytelny, drukowanymi literami.

1. Projektodawca

Imię i nazwisko

PESEL

X	X	X	X	X	X	X	X			
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--	--	--

Ulica

Adres zamieszkania

Nr domu

Nr mieszkania

89- 600 Chojnice

Telefon kontaktowy

Adres e-mail

2. Nazwa projektu

3. Lokalizacja (adres, nr działki lub dokładne określenie miejsca realizacji zadania)

4. **Zasada ogólnodostępności** oraz - o ile jest to możliwe - uniwersalnego projektowania, o którym mowa w art. 2 pkt 4 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (np. godziny otwarcia, zasady korzystania, warunki uczestnictwa)

5. **Szczegółowy opis projektu** (Zakres przedmiotowy zadania - dokładny opis, co ma zostać wykonane, kto będzie korzystał itd.)

6. **Uzasadnienie realizacji projektu**

7. Szacunkowy kosztorys

(Należy uwzględnić poszczególne składowe/pozycje kosztorysowe projektu – np. koszty sporządzenia projektu, materiały, robocizna, zakup sprzętu, itp.)

Lp.	Zadanie	Koszt brutto
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
	SUMA	

☐

Oświadczam, że zostałam/em poinformowana/y iż:

1. Podstawą prawną Administratora do przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest:

a) wykonywanie zadania realizowanego w interesie publicznym zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a i lit. e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 14 maja 2016 r. L 119/1).

b) art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1465 i 1572).

2. Informacje podstawowe dotyczące przetwarzania Pani/Pana danych osobowych

Administrator Danych Osobowych	Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice jest Gmina Miejska Chojnice reprezentowana przez Burmistrza Miasta Chojnice.
Inspektor Ochrony Danych	Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Urzędu, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może się Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Urzędzie w Chojnicach za pomocą adresu e-mail: iod@miastochojnice.pl .

Cele przetwarzania danych osobowych	Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w celu przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach.
Okres przechowywania danych osobowych	Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach, a po tym czasie przez okres w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym zgodnie przez okres przewidziany w Instrukcji kancelaryjnej.
Odbiorcy danych osobowych	Pani/Pana dane osobowe mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą też podmioty współpracujące z Gminą Miejską Chojnice na podstawie zawartych umów powierzenia danych.
Prawa związane z przetwarzaniem danych	Przysługują Pani/Panu następujące prawa związane z przetwarzaniem danych przetwarzaniem danych osobowych: - prawo dostępu do Pani/Pana danych osobowych, - prawo żądania sprostowania Pani/Pana danych osobowych, - prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, - prawo żądania do usunięcia danych, - prawo do sprzeciwu. Aby skorzystać z powyższych praw, należy skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (dane kontaktowe powyżej).
Prawo wniesienia skargi	W przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych, przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Informacja dodatkowa	Pani/Pana dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak uniemożliwi uczestnictwo w konsultacjach społecznych budżetu obywatelskiego.

☐

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

☐

Wyrażam zgodę na publiczne udostępnienie mojego imienia i nazwiska jako autora projektu, zgłaszanego do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Chojnice na 2027 rok w zakresie promocji, informacji i ewaluacji budżetu obywatelskiego Gminy Miejskiej Chojnice na 2027 rok.

.....
(data, czytelny podpis projektodawcy)



KARTA DO GŁOSOWANIA Chojnicki Budżet Obywatelski

ZASADY GŁOSOWANIA

- ☒ Pamiętaj, że możesz zagłosować tylko jeden raz.
- ☒ Podaj imię i nazwisko, adres zamieszkania oraz trzy ostatnie cyfry numeru PESEL.
- ☒ Podpisz oświadczenie o zapoznaniu się z klauzulą informacyjną RODO oraz o podaniu prawdziwych danych, (osoby poniżej 13 roku życia – wymagany podpis opiekuna prawnego pod zgodą oraz pod klauzulą RODO).
- ☒ Wybierz tylko jeden projekt.
- ☒ Przy wybranym projekcie do realizacji w rubryce „Wybór” postaw znak „X”.

GŁOS BĘDZIE NIEWAŻNY

- ☒ Jeśli karta będzie wypełniona nieczytelnie lub będzie brakowało wymaganych danych, zgód, oświadczeń lub podpisu.
- ☒ Podaś nieprawdziwe dane.
- ☒ Głosujesz pomimo, że nie jesteś do tego uprawniony.
- ☒ Masz poniżej 13 lat i nie dołączysz zgody opiekuna prawnego.
- ☒ W rubryce „Wybór” nie postawisz znaku „X” przy żadnym projekcie.
- ☒ W rubryce „Wybór” postawisz znak „X” przy więcej niż jednym projekcie.
- ☒ Oddasz głos na karcie papierowej i elektronicznie na różne projekty (liczy się tylko głos elektroniczny).
- ☒ Oddasz głos na karcie papierowej i elektronicznie na ten sam projekt (liczy się tylko jeden głos elektroniczny).
- ☒ Wypełnisz kilka papierowych kart do głosowania i postawisz „X” przy różnych projektach.
- ☒ Wypełnisz kilka papierowych kart do głosowania i postawisz „X” przy tym samym projekcie (liczy się tylko jeden).

Imię i nazwisko osoby głosującej

Adres zamieszkania

Chojnice, ul.

Numer PESEL

X	X	X	X	X	X	X	X			
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Oświadczam, że zostałam/em poinformowana/y iż:

1. Podstawą prawną Administratora do przetwarzania Twoich danych osobowych jest:

- a) wykonywanie zadania realizowanego w interesie publicznym zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 14 maja 2016 r. L 119/1).
- b) art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1465 i 1572).

2. Informacje podstawowe dotyczące przetwarzania Twoich danych osobowych

Administrator Danych Osobowych	Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice jest Gmina Miejska Chojnice reprezentowana przez Burmistrza Miasta Chojnice.
Inspektor Ochrony Danych	Jeśli masz pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Twoich danych osobowych w zakresie działania Urzędu, a także przysługujących uprawnień, możesz się skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Urzędzie w Chojnicach za pomocą adresu e-mail: iod@miastochojnice.pl.
Cele przetwarzania Twoich danych osobowych	Twoje dane są przetwarzane w celu przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach.

Okres przechowywania Twoich danych osobowych	Twoje dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach, a po tym czasie przez okres w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym zgodnie przez okres przewidziany w Instrukcji kancelaryjnej.
Odbiorcy Twoich danych osobowych	Twoje dane mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Odbiorcami Twoich danych będą też podmioty współpracujące z Gminą Miejską Chojnice na podstawie zawartych umów powierzenia danych.
Twoje prawa związane z przetwarzaniem danych	Przysługują Ci następujące prawa związane z przetwarzaniem danych przetwarzaniem danych osobowych: - prawo dostępu do Twoich danych osobowych, - prawo żądania sprostowania Twoich danych osobowych, - prawo żądania ograniczenia przetwarzania Twoich danych osobowych, - prawo żądania do usunięcia danych, - prawo do sprzeciwu. Aby skorzystać z powyższych praw, należy skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (dane kontaktowe powyżej).
Prawo wniesienia skargi	W przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu Twoich danych osobowych, przysługuje Ci także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Informacja dodatkowa	Twoje dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak uniemożliwi uczestnictwo w konsultacjach społecznych budżetu obywatelskiego.

Oświadczam, że zapoznałam(łem) się z powyższą klauzulą informacyjną, a podane przeze mnie dane są zgodne ze stanem faktycznym. Oświadczam również, że zapoznałam(łem) się z Regulaminem Budżetu Obywatelskiego Miasta Chojnice 2027 i go akceptuję.

.....
(data i czytelny podpis)

.....
(data i czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego osoby poniżej 13 roku życia)

Lista projektów do wyboru w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego 2027

Lp.	Nazwa projektu i jego lokalizacja (kolejność ustalona w losowaniu)	Szacunkowy koszt realizacji projektu*	Wybór

**Przedstawione koszty są szacunkowe i poglądowe, koszt realizacji może ulec zmianie.*

DZIĘKUJEMY ZA ODDANIE GŁOSU!



**Załącznik nr 4 do Regulaminu Chojnickiego
Budżetu Obywatelskiego**

**ZGODA OPIEKUNA PRAWNEGO NA ZGŁOSZENIE PROJEKTU
w ramach
Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego przez osobę poniżej 13 roku życia**

Ja, niżej podpisana(-y)
(imię i nazwisko opiekuna prawnego)

zamieszkała(-y)
(miejscowość, ulica, numer domu, numer mieszkania)

oświadczam, że jestem opiekunem prawnym
(imię i nazwisko autora projektu)

zamieszkałej(-ego)
(miejscowość, ulica, numer domu oraz mieszkania)

oraz, że wyrażam zgodę na jej/jego udział w konsultacjach społecznych w ramach Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego.

.....
(data i czytelny podpis)

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH	
Oświadczam, że zostałam/em poinformowana/y iż: 1. Podstawą prawną Administratora do przetwarzania moich danych osobowych jest: a) wykonywanie zadania realizowanego w interesie publicznym zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 14 maja 2016 r. L 119/1). b) art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1465 i 1572). c)	
Administrator Danych Osobowych	Administratorem moich danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Chojnicach, Stary Rynek 1, 89-600 Chojnice jest Gmina Miejska Chojnice reprezentowana przez Burmistrza Miasta Chojnice.
Inspektor Ochrony Danych	Jeśli mam pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania moich danych osobowych w zakresie działania Urzędu, a także przysługujących mi uprawnień, mogę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Urzędzie w Chojnicach za pomocą adresu e-mail: iod@miastochojnice.pl .
Cele przetwarzania danych osobowych	Moje dane osobowe są przetwarzane w celu przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach.
Okres przechowywania danych osobowych	Moje dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do przeprowadzenia konsultacji społecznych Budżetu Obywatelskiego w Chojnicach, a po tym czasie przez okres w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym zgodnie przez okres przewidziany w Instrukcji kancelaryjnej.

Odbiorcy danych osobowych	Moje dane osobowe mogą zostać udostępnione podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Odbiorcami moich danych osobowych będą też podmioty współpracujące z Gminą Miejską Chojnice na podstawie zawartych umów powierzenia danych.
Prawa związane z przetwarzaniem danych	Przysługują mi następujące prawa związane z przetwarzaniem danych przetwarzaniem danych osobowych: - prawo dostępu do moich danych osobowych, - prawo żądania sprostowania moich danych osobowych, - prawo żądania ograniczenia przetwarzania moich danych osobowych, - prawo żądania do usunięcia danych, - prawo do sprzeciwu. Aby skorzystać z powyższych praw, należy skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (dane kontaktowe powyżej).
Prawo wniesienia skargi	W przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu moich danych osobowych, przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Informacja dodatkowa	Moje dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji oraz profilowaniu. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak uniemożliwi uczestnictwo w konsultacjach społecznych budżetu obywatelskiego.

Oświadczam, że zapoznałam(łem) się z informacjami dotyczącymi przetwarzania danych osobowych

.....
(data i czytelny podpis)

Uzasadnienie

Projekt uchwały ma na celu dostosowanie obowiązujących przepisów dotyczących Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego do realizacji edycji na rok 2027. Dotychczasowa uchwała regulowała zasady przeprowadzenia Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2026, w związku z czym konieczne jest jej zaktualizowanie zarówno w zakresie roku budżetowego, jak i niektórych rozwiązań organizacyjnych i technicznych.

Zmiana uchwały ma w przeważającej mierze charakter porządkowy i doprecyzowujący. Wprowadzone korekty wynikają z doświadczenia zdobytego podczas realizacji poprzedniej edycji Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego oraz z potrzeby jednoznacznego określenia procedur, co ma na celu zapewnienie spójnej interpretacji przepisów oraz usprawnienie procesu realizacji Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego.

W projekcie uchwały m.in. doprecyzowano w szczególności sytuacje, w których oddany głos uznaje się za nieważny, zarówno na etapie weryfikacji głosów, jak i w treści informacji zamieszczanych na kartach do głosowania. Uszczegółowiono również zasady głosowania, co ma na celu wyeliminowanie wątpliwości interpretacyjnych oraz zapewnienie przejrzystości procedury. Ponadto wprowadzono zmiany o charakterze technicznym, takie jak doprecyzowanie wzoru listy poparcia projektu poprzez dodanie pustych rubryk umożliwiających zebranie 30 podpisów, co ułatwi mieszkańcom prawidłowe przygotowanie dokumentacji projektowej.

Budżet Obywatelski stanowi istotny element partycypacji społecznej w Mieście, umożliwiając mieszkańcom udział w decydowaniu o przeznaczeniu części środków publicznych oraz realizację projektów odpowiadających na lokalne potrzeby. Jego sprawne i transparentne przeprowadzenie wymaga jasnych i jednoznacznych regulacji.

Proponowane zmiany nie zmieniają istoty Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego ani jego podstawowych zasad, a ich celem jest zapewnienie sprawnego, jednoznacznego i zgodnego z obowiązującymi przepisami przeprowadzenia Chojnickiego Budżetu Obywatelskiego w 2027 r.